

---

**TENDER**

**03/EU/2017/STS\_T2B**

**REGARDING PURCHASE AND DELIVERY OF 1 OR 2 SHIP TO SHORE QUAY  
CONTAINER GANTRY CRANES**

---

Q&A table regarding technical specification (Employer's requirements) in accordance with point 5.6 of Terms of Tender.

Please also refer to point II.1.C of the Notice: Detailed technical specification (Employer's requirements) constitute an integral part of the Tender Documentation and is available in the registered office of the Ordering Party and, at Bidder's written request, shall be sent to the Bidder by post or e-mail by the expiry of the bids' submission date set out in point 6.12 of the Terms of Tender.

No	Question	Answer
1	<p>According to the figures supplied in the Technical Specification the Span is 35m, the Outreach is 72m, and the Backreach is 15m. This adds up to 122m, however the dimension below for the total Trolley Travel Path is 117m. Can you clarify please?</p>	<p>The Trolley Travel Path is now changed for 122 m</p>
2	<p>According to the figures supplied, the spreader height above rail is 50m and the lowest point of spreader below rail is 14m which adds up to 64m, however the total spreader hoisting figure supplied is 60m, can you clarify this point also please?</p>	<p>Total Spreader Hoisting is now changed for 64 m.</p>
3	<p>Referring to page 7 of the Technical specification – Wheel Loads Could you please explain and clarify the: “Load Case 1”.</p>	<p>It is a dead load</p>
4	<p>There is clause mentioned in page 9 of technical specification as following.</p> <p>All crane mechanisms, electrical or electronic equipment including control system and all electrical drives as well as the elements of the mechanisms and equipment must be of European origin. Examples- motors, breaks, all electrical and electronic equipment, control equipment, gearboxes and all bearings, hydraulic with pumps and pipelines, switchgears with cables, switches, sockets, plugs, etc..</p> <p>The origin is understood according to EC definition, which the core part is: <i>“In effect it means that goods must either (1) be</i></p>	<p>The products can be also manufactured outside EU but by a company of EU origin and the manufacturer must have headquarter in EU for minimum five years. The products must fulfil all EU norms and standards</p>



	<p><i>manufactured from raw materials or components which have been grown or produced in the beneficiary country or, should that not be the case, (2) at least undergo a certain amount of working or processing in the beneficiary country. Such goods are considered to be "originating".</i></p> <p>We wonder that is it acceptable if partial of the mentioned goods are Europe Brand and manufactured outside Europe.</p>	